

**Sprechtag von
LR Mag. Karl Wilfing**

im Rathaus Poysdorf:
18. September 2013
8.00 - 10.00 Uhr.
Anmeldung unter:
02572 2285.

MEXIKANISCHER ABEND

Samstag, 10. August 2013 • ab 17.00 Uhr
Gemeindegasthaus Ketzelsdorf
Bei Schlechtwetter am 14. August!

POYSDORF

**Notrufnummer
der Gemeinde**

Bei Gebrechen von
Gemeindeeinrichtungen
steht Ihnen folgende Notruf-
nummer zur Verfügung:
02552 / 2200 - 99

Folge 5 / 2013

Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Poysdorf

Juni 2013

Kommen Sie in den Genuss • 20. Juli 2013 ab 11 Uhr • Gstetten

Sommer Genuss Festival in Poysdorf

PROGRAMM:**KOSTBARE
GAUMEN-FREUDEN**

Winzer aus dem Wein-
viertel, Franken (D) und
Südmähren (CZ) und Top-
Köche:

Roland Krammer, Gastwirt-
schaft Neunläuf, Hober-
dorf

Christoph Wagner, Wag-
ners Wirtshaus, Hollabrunn,
Hannes Aprea, Landgast-
hof Mutti, Schleimbach und
Jan Ivičič, Vinné sklepy U
Jeňoura, Prušánky (CZ).

**UNTERHALTSAME
GUSTO-STÜCKERL**

11 Uhr: Begrüßung & Eröff-
nung. „Die Pflanze“

17 Uhr: „dieSTEINBACH“

20 Uhr: „Klangkombinat
Kalksburg“

**KULTURELLE
LECKERBISSEN**

16 Uhr: Lesung mit Eva
Rossmann „Wein & Tod“

16.30 und 18.00 Uhr:
Eibesthaler Kelleroper

Ab 11:00 Uhr durchgehend
• Filmvorführung „Das nord-
östliche Weinviertel in histo-
rischen Filmdokumenten“
• Wassertropfen-Installation



Das Sommer Genuss Festi-
val am 20. Juli 2013 ist ein
Fest für alle, die gerne Kultur,
Weine und Schmankerln aus
dem Weinviertel, aber auch aus
dem Frankenland und Südmäh-
ren erleben möchten.

Ein dichtes Programm für
Genießer mit allen Sinnen gibt
es am 20. Juli in Poysdorf,
das heuer ganz im Zeichen der
Niederösterreichischen Lan-

desausstellung 2013 „Brot &
Wein“ steht. Einige der besten
Köche und Winzer aus die-
sen Regionen warten gemein-
sam mit Genuss-Partnern aus
Franken (D) und Südmähren
(CZ) kostbaren Gaumenfreu-
den in der malerischen Poys-
dorfer Gstetten auf. Aber auch
kulturelle Leckerbissen und
unterhaltsame Gustostückerl
machen aus einem Genuss-

Fest ein Festival für Genießer.
Famose Musikgruppen, eine
Kelleroper und eine Lesung
von Eva Rossmann - der 20.
Juli wird ein unterhaltsames
Feuerwerk von bewährten und
neuen Genüssen jeder Art!

Nähere Informationen
erhalten Sie in der Gästeinfo
Poysdorf, Tel. 02552 20371,
E-Mail: info@poysdorf.at,
www.poysdorf.at.

**KURZ
NOTIERT**



• Badeverbot für Hunde

Wir weisen darauf hin, dass aus hygienischen Gründen das Baden lassen von Hunden im Badeteich behördlich verboten ist und ersuchen dieses Verbot einzuhalten.

• Erhebung des Weinbestandes

Mit Stichtag 31. Juli 2013 findet die Erhebung des Weinbestandes statt.

Zur Abgabe einer Bestandsmeldung sind Erzeuger von Trauben, aus denen Wein gewonnen wurde, sowie Weinhandelsbetriebe und Winzergenossenschaften verpflichtet.

An Betriebe, die durch frühere Erhebungen erfasst worden sind, wird der Erhebungsbogen von der Stadtgemeinde Poysdorf übermittelt. Neu entstandene Weinbau- und Weinhandelsbetriebe werden gebeten, das Erhebungsformular im Stadtamt Poysdorf abzuholen oder anzufordern.

Die Abgabe der Erhebungsformulare für die Großgemeinde Poysdorf hat bis spätestens 14. August 2013 beim Stadtamt Poysdorf, Erdgeschoß, Zimmer 4 und 5, zu erfolgen.

Es wird ersucht, die Bestandsmeldung zu dem angegebenen Termin zuverlässig abzugeben.

Photovoltaikanlage für das Rathaus



Am Dach des Rathauses wurde eine Photovoltaikanlage installiert. Die Anlage stammt von PVT-Austria aus Neudorf, wurde von der Firma Elektro Rieder montiert und hat eine Nennleistung von 7,2 kW. Mit der Anlage kann ein Teil des benötigten Stromes selbst produziert werden.

Aktuelle Leistungsinformationen und Ertragswerte der Anlage finden Sie auf der Homepage der Stadtgemeinde Poysdorf unter www.poysdorf.at im Bereich Stadtgemeinde.

Obst- und Saftladen eröffnet

Die Obstbaumschule Schreiber hat in der Körnergasse einen Obst- und Saftladen eröffnet. In dem Laden wird frisch gepflücktes Obst der Saison angeboten. Darüber hinaus gibt es Säfte, Obstessig, Cider, Marmeladen und vieles mehr.

Der Obst- und Saftladen ist Montag bis Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr sowie am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag zusätzlich von 17.00 bis 19.00 Uhr geöffnet.

Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer besuchte den neuen Shop und verkostete das frische Poysdorfer Obst.



Grafikkeller in die Laaer Straße übersiedelt

Der Poysdorfer Copyshop „Grafikkeller“ von Josef Wieser ist Anfang Juli von der Kör-

nergasse in das neue Geschäftslokal in der Laaer Straße 43 übersiedelt.

Der Grafikkeller Poysdorf ist schon seit vielen Jahren Partner der Stadtgemeinde Poysdorf und für den Druck der Poysdorfer Stadtnachrichten und zahlreicher weiterer Drucksorten und Spezialdrucke wie Folien, Plakate, Broschüren, Etiketten usw. zuständig.

Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer besuchte Beppo und Manuel Wieser in ihrem neuen Copyshop und ließ sich die vielen Gerätschaften und Maschinen vorführen, die für die Produktion der verschiedensten Druckprodukte notwendig sind.



6. Etappe der 65. Internationalen Österreich Rundfahrt in Poysdorf

Poysdorf war erstmals Etappenziel der Österreichrundfahrt. Nach 182 km erreichte das Hauptfeld der Österreich Rundfahrt Poysdorf. Tausende Radsportfans erlebten auf der Wiener Straße einen packenden Zielsprint. Bei strahlendem Wetter, kurz unterbrochen durch einen Regenguss, konnte sich Bgm. Riegelhofer mit dem Sieger Gerald Ciolek und dem späteren Gesamtsieger der Tour, Ricardo Zoidl freuen.

Ein großes Lob gab es

von der Tour-Direktion für die tadellose Organisation in Poysdorf, für die Sicherheitsmaßnahmen, durchgeführt und umgesetzt von Polizei und Feuerwehr unter der Leitung von Harald Schreiber. Auch das Rahmenprogramm mit Sternfahrt aus allen Katastralgemeinden, organisiert von Markus Reidlinger, Oldtimertraktorzieleinfahrt und der Abschluss samt Verlosung in der Gstetten mit Vinobrass begeisterte die Radsportfans.



Weinviertler Kirtag war ein voller Erfolg



Der am ersten Juliwochenende in der Gstetten stattgefunden Weinviertler Kirtag, der gemeinsam von der Stadtgemeinde Poysdorf, der Kleinregion Weinviertler Dreiländereck und dem Weinviertel Tourismus organisiert wurde, war ein tolles Fest.

Nach dem sehr stimmungsvollen Frühschoppen mit Musik des Musikvereins Poysdorf und Umgebung sowie Vindemia wurde zum traditionellen Bieranstich gerufen. Nationalrat Hermann Schultes, der

gemeinsam mit Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer und Dreiländereck-Obmann Christian Frank das Bier anschlug, erzählte von seinem Kirtag als Kind. „Damals kamen ganze Familien zusammen und jeder Onkel hat mir Taschengeld gegeben“, erinnerte sich Schultes.

Der Nachmittag war von traditionellen Kirtagsbräuchen, toller Blasmusik und kulinarischen Köstlichkeiten aus den Dreiländereck-Gemeinden geprägt.

Spannendes Ferienspiel in Poysdorf



Wie jedes Jahr veranstaltet die Stadtgemeinde Poysdorf für die Kinder ein lustiges und spannendes Ferienspielprogramm. Gemeinderätin Carmen Planer und ihr Team können über 30 Angebote mit unterschiedlichen und unentgeltlichen Aktivitäten anbieten.

Zur Auftaktveranstaltung kamen 25 Kinder, die sich bereits den ersten Stempel in ihrem Ferienspielpass abholten.

Das Abschlussfest findet am 31. August 2013 unter dem Motto „Brot und Wein - Schnit-

Redaktionschluss

für die nächste Ausgabe

Mo., 12. Aug 2013

Beiträge bitte an das Bürgermeistersekretariat, Rathaus, Fax (02552 2200-11) oder E-Mail: gemeinde@poysdorf.at

zельagd“ im Prinz-Eugen-Park ab 9.00 Uhr statt.

Hier erhält jedes Kind einen Preis und das Kind mit den meisten Stempeln wird ausgezeichnet.

Änderung des Flächenwidmungs- und Bbauungsplanes

Die Stadtgemeinde Poysdorf beabsichtigt das örtliche Raumordnungsprogramm (den Flächenwidmungsplan) in den Katastralgemeinden Erdberg, Kleinhadersdorf, Poysbrunn, Poysdorf, Walterskirchen und Wetzelsdorf sowie den Bbauungsplan in den Katastralgemeinden Poysdorf, Wetzelsdorf und Wilhelmsdorf abzuändern.

Die Entwürfe über die Änderungen des Flächenwidmungs- sowie des Bbauungsplanes werden durch sechs Wochen, das ist in der Zeit von Mittwoch, 17. Juli 2013 bis Mittwoch, 28. August 2013 im Rathaus (Bauamt – 1. Stock, Zimmer 13) zur allgemeinen Einsicht aufgelegt. Jede(r) ist berechtigt, zu den Entwürfen innerhalb der Auflagefrist schriftlich Stellung zu nehmen.

Bei der endgültigen Beschlussfassung durch den Gemeinderat werden rechtzeitig abgegebene Stellungnahmen in Erwägung gezogen. Der/Die Verfasser/in einer Stellungnahme hat keinen Rechtsanspruch darauf, dass ihre/seine Anregung in irgendeiner Form Berücksichtigung findet.

Öffnungszeiten der Bibliothek

Donnerstag: 16 - 20 Uhr
Freitag: 8 - 10 Uhr
Sonntag: 10 - 12 Uhr

<http://bibliothek.poysdorf.at>

Buswartehäuschen im Stadtzentrum

Bei der Bushaltestelle im Bereich des Gasthofes Gangl in Poysdorf war bislang keine ordentliche Unterstellmöglichkeit



keit und damit kein Regen- und Wetterschutz für Busfahrgäste.

In Absprache mit der Familie Gangl, die ihren Schaniergarten dafür verkleinert hat, wurde nunmehr ein geeigneter Platz für ein Buswartehäuschen geschaffen. Von der Stadtgemeinde Poysdorf wurde daher ein neues Wartehäuschen angekauft, welches von den Mitarbeitern des Bauhofes der Stadtgemeinde Poysdorf aufgestellt wurde.

Nachwuchs-Blasmusikorchester gegründet

Kapellmeister und Musikschullehrer Mag. Gernot Kahofer hatte vor einem halben Jahr die Idee, ein Nachwuchs-Blasmusikorchester zu gründen. Gemeinsam mit Tanja Kapusta, Werner Zeiner und David Jilli wurden Kinder aus den Ortschaften Poysbrunn, Falkenstein, Ottenthal, Stützenhofen, Drasenhofen und Steinebrunn gesucht, die Spaß am Musizieren haben und gerne in einem Orchester spielen möchten.

Bei einem Informationsabend Ende Mai im GH Wolf in Poysbrunn konnten 15 Anmeldungen für das Orchester entgegen genommen werden.

Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer und OV Franz Vinzens bekamen bei der ersten gemeinsamen Orchesterprobe am 11. Juli 2013 bereits eine kleine Kostprobe zu hören. Auf Grund der immer kleiner

werdenden Ortsmusikkapellen ist es deshalb das Ziel des Nachwuchs-Orchesters, Kinder und Jugendliche zu motivieren, auch außerhalb von Bläserklasse und Musikschule musikalisch zu arbeiten.



Von zu Hause Recherchieren mit neuem Bibliotheksverwaltungsprogramm

Die Bibliothek Poysdorf erweitert das Recherche-Angebot für Medien. Mit dem neuen Bibliotheksverwaltungsprogramm kann jeder Interessierte online den gesamten Medienbestand der Bibliothek einsehen. Durch Unterstützung der Sparkasse Poysdorf konnte dieses neue Programm finanziert werden.

Einfach mit www.bibliothek-poysdorf.at oder mit dem Link von der Homepage der Bibliothek Poysdorf bibliothek-poysdorf.at einsteigen.



Ein registrierter Bibliotheksbenutzer kann zusätzlich Funktionen abrufen, z.B.

seine Entlehnungen abrufen bzw. entlehnte Medien für sich reservieren.

POYS DORF

Juli / August 2013

VERANSTALTUNGSKALENDER

Der Musikverein Poysdorf und Umgebung lädt am 15. August 2013 ein:

Musikantenheuriger in der Gstetten

Am 15. August 2013 lädt der Musikverein Poysdorf und Umgebung zu einem gemütlichen Musikantenheurigen ab 16.00 Uhr in die Gstetten ein.

Neben Blasmusik von den ausgezeichneten Musikern des Musikvereines werden Heurigenschmankerln und bester Wein präsentiert. Gute Unterhaltung und gemütliche Stimmung ist garantiert.

Nähere Informationen zu dieser Veranstaltung und zum Musikverein Poysdorf um Umgebung finden Sie auch auf der Homepage des Musikvereines unter www.mpu.cc.



Immer aktuell informiert
mit dem Poysdorf-Newsletter.

Melden Sie sich an unter www.poysdorf.at

POYS DORF

Juli 2013

Samstag 20.	11.00 Uhr	Sommergenussfest Weinviertel DAC in der Gstetten
Samstag 20.	14.00 Uhr	Großgemeinde-Fußballturnier mit dem USV Altruppersdorf, USV Kleinhadersdorf, SCU Poysbrunn/Falkenstein, SC Poysdorf, USC Wetzelsdorf am Sportplatz Poysdorf
Samstag 20.	14.00 - 22.00 Uhr	Jugendtennisturnier U12 am Tennisplatz Poysdorf
Sonntag 21.	15.00 Uhr	Feier der runden Geburts- und Hochzeitstage des Seniorenbundes Poysbrunn im Gasthaus Wolf
Freitag 26.	19.00 Uhr	Sommerfest beim Top-Heurigen Christian Rieder mit Livemusik von Jimmy Schlager
Samstag 27.	14.00 Uhr	2. Poysdium-Preisschnapsen des SC Poysdorf • in der Gstetten
Samstag 27.	17.00 Uhr	Tafeln im Weinviertel mit dem Gasthaus Schreiber • am Schulerberg
Samstag 27.	19.00 Uhr	Sommernachtstraum im Weingut Ebner-Ebenauer • Anmeldung: office@ebner-ebenauer.at

August 2013

Do.-Sa. 1.-3.		Fußballcamp des SC Poysdorf am Sportplatz Poysdorf
Freitag 2.	20.00 Uhr	Sommer.Wein.Party im Weingut Neustifter
Freitag 2.	21.00 Uhr	Kellergassenführung bei Nacht Treffpunkt: Weinmarkt Poysdorf
Samstag 3.	19.00 Uhr	Tafeln im Weinviertel im Hotel Veltlin
Donnerstag 8.	15.00 Uhr	113. Tratscherl für jedermann im Volksheim Poysdorf
Freitag 9.	19.30 Uhr	Grillabend im Gasthaus Schreiber
Fr. u. Sa. 9. u. 10.	20.00 Uhr	Märchensommer Nightline - „Duftträume“ im Schloss Poysbrunn
Samstag 10.	9.30 - 14.30 Uhr	Kochkurs „Haltbarmachen nach den 5 Elementen“ mit Marianne Leißer, Anm: 0664/861426, magnolie.m@aon.at
Samstag 10.	17.00 Uhr	Mexikanischer Abend im Gemeindegasthaus Ketzelsdorf
Sonntag 11.	13.00 Uhr	ARBÖ Kinder Kett Car Rennen in der Gstetten

August 2013

POYSDORF

Sonntag 11.	14.00 Uhr	Obstbaumschulbegehung Schwerpunkt Zwetschken, Pfirsiche und Nektarinen, Birnen und Äpfel in der Obstbaumschule Schreiber, Im Gmirk 3
Mittwoch 14.	18.00 Uhr	Triathlon des LAC Harlekin beim Badeteich Poysdorf
Mi.-Do. 14.-15.	Mi. ab 20.00 Uhr Do. ab 9.00 Uhr	Sommernachtsfest in Föllim in der Kellergstetten Föllim
Donnerstag 15.	16.00 Uhr	Musikantenheuriger des Musikvereins Poysdorf und Umgebung • in der Gstetten
Donnerstag 15.	18.00 Uhr	Monatswallfahrt in Maria Bründl
Sa.-So. 17.-18.	Sa. ab 18.00 Uhr So. ab 10.00 Uhr	Feuerwehrheuriger in Wetzelsdorf
Sa.-So. 17.-18.		ÖGV-Siegerprüfung am ÖGV-Platz im Eco-Plus Betriebsgebiet
Mo.-Fr. 19.-23.		„Starcamp“ - Fußballtrainingslager für Kinder und Jugendliche am Sportplatz Poysbrunn
Freitag 23.	15.00 - 19.00 Uhr	„Tut gut“ - die 88.6 Niederösterreich-Tour am Badeteich Poysdorf
Freitag 23.	19.00 Uhr	Österreichs DAC Weine „Die Weißen“ Weindegustation des Clubs der Weinfreunde, Anmeldung: 0650/5209836
Samstag 24.	10.00 - 16.00 Uhr	Kochkurs nach den 5 Elementen - Element Erde Anmeldung: Ingrid Untner-Pfleger, 02552/20299 • in der Fachschule Poysdorf
Samstag 24.	20.00 Uhr	Märchensommer Nightline - „Duftträume“ im Schloss Poysbrunn
Sa.-So. 24.-25.	Sa. ab 19 Uhr So. ab 8 Uhr	Kirtag in Altruppersdorf im FF-Haus
Sonntag 25.		Feuerwehrkirtag in Poysbrunn
Freitag 30.	19.00 Uhr	Dichterlesung zugunsten der Orgel-Restaurierung • im Alten Klostersaal, Zangl

September 2013

Sonntag 1.	9.00 Uhr	2. Bründlfest in Maria Bründl
Sonntag 1.	11.00 Uhr	Brunch mit Alexanders Ragtime Band im Schreiberstadel Poysdorf
Montag 2.	ab 6.00 Uhr	Jahrmarkt in Poysdorf
Do.-So. 5.-8.		56. Poysdorfer Winzerfest in der Gstetten

Liebe Poysdorferinnen!
Liebe Poysdorfer!

Schon wieder ...? Immer wieder ...!

Es geht um unsere wertvolle Okenfus-Orgel (1796).

Am 1. Mai 2013 besuchte das Poysdorfer Orgelkomitee den zukünftigen Restaurator unserer Orgel, Orgelbaumeister Ferdinand Salomon und Esther in Leobendorf. Alle waren begeistert und fasziniert von der präzisen Arbeit und gewannen einen großartigen Einblick in die Funktion eines eben restaurierten Orgelwerkes. So könnte unserer derzeit desolaten Orgel zu neuem Glanz verholfen werden – für ca. 300 Jahre!!!

Viele Poysdorfer und ehemalige Poysdorfer haben bisher für die Orgelrestaurierung gespendet, sei es in Form einer Pfeifenpatenschaft zu € 250,-, sei es mit einem Betrag eigenen Ermessens. Aber: Für eine fachgerechte Restaurierung geht sich das leider noch nicht aus. So bitten wir weiterhin um Ihre Mithilfe für unsere denkmalgeschützte Orgel. So Gott will, wird sie im Jahre 2018 in vollem Glanz erklingen, ein Juwel im Weinviertel, eine kulturelle Bereicherung für Poysdorf! Öffnen Sie Ihr Herz!

Wenn Sie Ihre Spende angenehm gestalten wollen, dann greifen Sie zum ORGELWEIN, ein ausgezeichnete Grüner Veltliner von Ing. Hermann Detz. Der Reinertrag fließt somit nicht nur in Ihre Kehle, er fließt auch gleichzeitig in die Orgelrestaurierung! Der Orgelwein ist im Weinmarkt oder direkt beim Erzeuger in der Trautsohnngasse erhältlich.

Unsere Zukunftsprojekte für die Orgelrestaurierung:

- 1) DICTERLESUNG am 30.8.2013 um 19:00 Uhr im Klostersaal Zangl – erlesene Werke über das Weinviertel mit Musik.
- 2) BENEFIZKONZERT „Alles Mozart“ am 15.9.2013 um 17:00 Uhr in der Stadtpfarrkirche mit der Chorvereinigung St. Augustin/Wien 1 – ein 1a-Erlebnis!
- 3) ORF RADIOMESSE am 22.9.2013 um 10:00 Uhr in der Stadtpfarrkirche mit der „Poysdorfer Winzermesse“.
- 4) BENEFIZKONZERT am 29.9.2013 um 16.30 Uhr mit dem Musikverein Poysdorf in der Stadtpfarrkirche.

Im Namen des Orgelkomitees
Hans Tiwald

19. Landeswandertag der NÖ Senioren in Poysdorf

Das traumhafte Wetter ließ nicht nur die zauberhafte Hügellandschaft rund um Poysdorf erstrahlen, sondern auch die über 2.000 Teilnehmer beim 19. Landeswandertag des NÖ Seniorenbundes in Poysdorf.

Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer begrüßte die wanderfreudigen Gäste in der Gstetten bei der Poydiumbühne. Die Wanderroute führte durch die idyllische Kellergasse Radyweg, über den Rund-

wanderweg Herrmannschachern nach Wilhelmsdorf in den Folda und schließlich über die Wallfahrtskirche Maria Bründl und den Badeteich zurück in die Gstetten. Zwischendurch gab es natürlich ausreichend Verpflegung bei den Labstationen mit musikalischer Umrahmung. Wer die weniger anstrengende Variante bevorzugte, wählte die Besichtigung der NÖ Landesausstellung zum Thema Wein in Poysdorf.

Bei der Siegerehrung wur-

Patenschaftstreffen mit dem Heimatkreis Nikolsburg

Im Jahr 1987 hat die Stadtgemeinde Poysdorf im Gedenken an die Vertreibung der durch viele Generationen beheimateten Bewohner in Südmähren und im Bewusstsein der historischen und kulturellen Verbindungen mit dem Weinviertel eine Patenschaft für die ehemaligen Bewohner und deren Nachkommen aus dem Kreis Nikolsburg übernommen.

Alljährlich findet in Poysdorf eine Patenschaftssitzung mit den südmährischen Landsleuten statt. Beim diesjährigen Treffen mit dem Heimatkreis Nikolsburg begrüßte

Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer unter den zahlreichen Gästen auch Kreisbetreuerin Renate Zettl und den Landschaftsbetreuer des Südmährischen Landschaftsrates Franz Longin im Kolpinghaus. Einen interessanten Vortrag gab Herr Reiner Elsinger über die Kreisstadt Nikolsburg mit Fotos und historischen Details. Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer konnte für Verdienste um die Sudetendeutsche Volksgruppe eine Ehrenurkunde für die Stadt Poysdorf entgegennehmen.



den Pokale an die jüngsten und ältesten Teilnehmer/innen übergeben: Franz Gutmayer (99 Jahre), Rosa Nothnagel (96 Jahre), Kurt Kraft (60 Jahre)

und Sabine Knar (45 Jahre). Im nächsten Jahr findet der 20. Landeswandertag am 25. Juli 2014 in Ottenschlag im Waldviertel statt.



WIR GRATULIEREN

70. Geburtstag

Mag. Franz Winkler, Poysdorf, 6. Juli
Horst Burmeister, Walterskirchen, 9. Juli
Herbert Hummel, Ketzelsdorf, 11. Juli
Anneliese Schilk, Poysbrunn, 29. Juli

75. Geburtstag

Anton Zeiler, Poysbrunn, 17. Juli
Irmgard Rauch, Altruppersdorf, 24. Juli
Josefine Detz, Wilhelmsdorf, 1. August
Maria Kufta, Walterskirchen, 4. August
Franz Morschitzky, Erdberg, 13. August
Otto Zeiler, Poysbrunn, 28. August
Hermann Kniewallner, Ketzelsdorf, 29. August

80. Geburtstag

Leopoldine Schramek, Erdberg, 6. Juli
Karl Haberler, Poysbrunn, 13. Juli
Konrad Wiesmann, Altruppersdorf, 17. Juli
Karl Rieder, Wilhelmsdorf, 19. Juli
Leopold Brunner, Walterskirchen, 20. Juli
Anna Smeibidlo, Föllim, 22. Juli

85. Geburtstag

Henriette Schertler, Poysdorf, 24. Juli
Maria Penka, Poysdorf, 29. Juli
Josepha Schrenk, Poysdorf, 14. August

95. Geburtstag

Maria Berndl, Wilhelmsdorf, 28. Juli

Goldene Hochzeit

Katharina und Anton Fohsler, Poysbrunn, 19. Juli
Marie und Johann Kadlec, Poysdorf, 19. Juli
Margarete und Karl Strobl, Wilhelmsdorf, 30. August

Geburten

Katharina Schaller und Alexander Parkan, Poysdorf
- Alexander am 3. Mai
Doris Haimer und Jerome Kelm, Poysdorf
- Klara am 5. Mai
Mag. Eva Maria Steinmayer und Josef Schick, Wetzelsdorf
- Emil am 11. Mai
Tanja Randisek und Thomas Mraz, Walterskirchen
- Jasmin am 20. Mai
Nicole Marchhart und Christian Sperner, Kleinhadersdorf
- Nick am 21. Mai
Servete und Haxhija Mulaj, Altruppersdorf
- Naim am 24. Mai
Edith und Daniel Lechner, Poysdorf
- Helene und Luise am 18. Juni
Patricia Schleining, Poysdorf
- Amelia am 21. Juni
Danise Ganz und Christoph Heinisch, Poysbrunn
- Luca am 25. Juni

Ortsmusik feierte mit Obmann Franz Eisenhut

Franz Eisenhut, Obmann der Ortsmusik Ameis-Föllim-Altruppersdorf feierte seinen 50er im Dorfwirtshaus Ameis.

Franz Eisenhut hat bereits seit über 10 Jahren die musikalische Leitung über, zusätzlich ist er Kapellmeister, Dirigent, Motivator und Vordenker.

Die Vertreter der Gemeinde Staatsz übergaben einen Weinheber und ein Luftbild von Ameis. Für die Stadtgemeinde Poysdorf gratulierte Vbgm. Thomas Grießl und überreichte als Würdigung der großartigen Leistungen „Dank und Anerkennung“.



35 Jahre Hilfswerk Poysdorf

Das Hilfswerk Poysdorf feierte sein 35jähriges Bestehen und zugleich den 25. Familienkirtag.

Was als kleiner Wohlfahrtsverein zur Organisation von Nachbarschaftshilfe begonnen hat, ist heute ein modernes Dienstleistungsunternehmen.

Ehrenamtlich sind über 60 Helferinnen und Helfer für

„Essen auf Rädern“ unterwegs. Im Rahmen des Festes konnte das neue Auto gesegnet werden.

Vorsitzender VzbGM Thomas Grießl bedankte sich bei allen Spendern, die mit dem Besuch beim Familienkirtag einen wertvollen Beitrag zum Ankauf des Autos geleistet haben.



1. Ärzttestammtisch in Poysdorf

Die Lebensqualität schwer kranker, sterbender Menschen sicher stellen, Patient und Familie individuell unterstützen, und auch nach dem Tod für die Betroffenen da sein – das ist die Aufgabe der Palliativpflege.

Beim 1. Ärzttestammtisch in Poysdorf vermittelte OA Dr. Ofenschüssel mit einem interessanten Vortrag Einblicke in die Arbeit des Palliativteams Mistelbach, ebenso konnten DGKP Helga Urban (Pallia-

tiv), DGKP Gabriele Bauer (Wundbeauftragte) und alle anwesenden Mitarbeiterinnen des NÖ Hilfswerks Poysdorf ihre Erfahrungen in der Hauskrankenpflege an die Hausärzte vermitteln.

Gemeinsam die beste Betreuung und Pflege zu gewährleisten, diese bereits jetzt sehr gut funktionierende Zusammenarbeit soll weiter vertieft und ausgebaut werden, war das Resümee dieses interessanten und spannenden Abends.



Im Pflegeheim ist immer etwas los

„Grüvé, der kleine Weinstock“ erzählte seine Geschichte im Rahmen des Weinviertel-Festivals auch im Pflegeheim Poysdorf. Die Schüler und Schülerinnen der Allgemeinen Sonderschule Poysdorf haben

gemeinsam mit den Lehrern die Geschichte des kleinen Grüvé erfunden, aufgeschrieben und auch die Figurentheaterbühne getischelt und gestaltet. Selbst die Stabfiguren wurden handgefertigt.



Sommerfest im Pflegeheim

Man soll die Feste feiern wie sie fallen – hieß es, als sich Bewohner und Bewohnerinnen, Angehörige und Bedienstete am 15.6.2013 im Garten des Pflegeheimes zum 2. Sommerfest trafen. Die „G'mischte Partie“, aktive und pensionierte Polizisten des Bezirkes, sorgten mit böhmischer Blasmusik für Kirtagsstimmung und die Volkstanzgruppe Kleinhadersdorf weckte mit ihren Darbietungen viele Erinnerungen.



Ärztedienst

August (für alle Orte außer Altruppersdorf)

3.-4.	Dr. Christian THALLER	02552 3050
10.-11.	Dr. Michael CAJKA	02554 85 221
15.	Dr. Norbert NEURETTER	02555 2220
17.-18.	Dr. Norbert NEURETTER	02555 2220
24.-25.	Dr. Barbara FETTER	02552 2790
31.	Dr. Christian THALLER	02552 3050

September (für alle Orte außer Altruppersdorf)

1.	Dr. Christian THALLER	02552 3050
7.-8.	Dr. Michael CAJKA	02554 85 221
14.-15.	Dr. Barbara FETTER	02552 2790
21.-22.	Dr. Norbert NEURETTER	02555 2220
28.-29.	Dr. Christian THALLER	02552 3050

Ärztedienst

August (für Altruppersdorf)

3.-4.	Dr. Wolfgang WIESINGER	02522 2345
10.-11.	Dr. Johanna SCHWARZ	02522 7722
15.	Dr. Claudia FENZ	02523 8202
17.-18.	Dr. Gottfried ROD	02522 7717
24.-25.	Dr. Manfred HOFER	02527 500
31.	Dr. Claudia FENZ	02523 8202

September (für Altruppersdorf)

1.	Dr. Claudia FENZ	02523 8202
7.-8.	Dr. Claudia PÖCKL-TREMBA	02523 8229
14.-15.	Dr. Johanna SCHWARZ	02522 7722
21.-22.	Dr. Gottfried ROD	02522 7717
28.-29.	Dr. Wolfgang WIESINGER	02522 2345

POYSDORF

bewegt



Die U-13 Mannschaft des SC Poysdorf wurde ungeschlagen Meister in der Jugendhauptgruppe Nord/Unteres

Playoff. In 8 Spielen erreichten die Buben und Mädchen unter ihrem Betreuer Fritz Hager 8 Siege - Torverhältnis 72:6



Die Herrenmannschaft des TC Poysdorf holte sich den Meistertitel in der 4. Klasse D des NÖ Grenzlandtennisbewerbes und schaffte somit den Aufstieg in die nächsthöhere Spielklasse. Die Mannschaft unter Mannschaftsführer Rainer Bartl und den Spielern Thomas Schreder, Markus Schodl, Ing. Markus Leitgeb, Martin Gartner, Franz

Knoll, Ynnik Bartl und Christian Kraus setzte sich aufgrund des gewonnenen direkten Duells gegen den Tennisverein Staatz/Kautendorf knapp durch. Nach der Auftaktniederlage gegen Ulrichskirchen gewann das Team gegen die Mannschaften aus Drösing, Staatz/Kautendorf, Untersiebenbrunn und Bernhardsthal.



2. BRÜNDLFEST

zu Maria Geburt
in Maria Bründl bei Poysdorf

Samstag, 31.8.2013
17:30 Uhr Rosenkranz,
18:00 Uhr Vorabendmesse
Lichterprozession zum Fatimamarterl

Sonntag, 1.9.2013
7:00-8:30 Uhr Beichtgelegenheit
7:30 Uhr Hl. Messe
in der Wallfahrtskirche
8:30 Uhr Rosenkranz im Freien
9:00 Uhr Feldmesse
und Festpredigt
mit P. Mag. Michael FRITZ OSB,
Wallfahrtsdirektor
von Maria Roggendorf

*Die Wirte der Umgebung
sorgen für Speisen und Getränke.
Nutzen Sie die Gelegenheit zum gemeinsamen Mittagessen!*

Mittendrin im Leben....

...unter diesem Motto lädt das Ensemble



zum Konzert am

Samstag, 31. August 2013
19.00 Uhr
Reichensteinhof
Poysdorf

Eintritt frei



Märchensommer NÖ im Märchenschloss Poysbrunn MALANDA – das Feenland der Träume

Ein fantastisches Erlebnis für Märchenfans ab 4 Jahren garantiert der Märchensommer NÖ 2013 mit „MALANDA – das Feenland der Träume“. Vom 4. Juli bis 25. August 2013 lädt Intendantin Nina Blum in das zauberhafte Märchenschloss Poysbrunn im nordöstlichen Weinviertel zu einer Reise ins Feenland.

„MALANDA – das Feenland der Träume“ ist, so wie das beim Märchensommer bereits Tradition hat, ein interaktives Wandermärchentheater. Für die kleinen Märchenfans gibt es viel zu entdecken und zu erleben. Die Kinder sind Zuschauer und Mitspieler zugleich, erleben die Geschichte aus unterschiedlichen Perspektiven und wandern während

des Stückes durch einzelne Räume des Schlosses. Auf Wunsch vieler großer und kleiner Besucher wird heuer „MALANDA“, das erfolgreichste und beliebteste Stück des Märchensommers, wieder aufgeführt!

Termine:

Juli: 19., 20., 21., 26., 27., 28.
August: 2., 3., 4., 9., 10., 11., 16., 17., 18., 23., 24., 25.

Spieltage:

Freitag um 16.00 Uhr,
Samstag und Sonntag
jeweils 11.00 und 16.00 Uhr

Karten:

In allen Raiffeisenbanken in NÖ und Wien Ö-Ticket:
01/ 96 0 96 www.oeticket.at
Wien-Ticket: 01/ 588 85
www.wien-ticket.at



Beim NÖ Märchensommer im Schloss Poysbrunn gab es eine Sondervorstellung für Kinder aus dem NÖ SOS Kinderdörfern.

Eintrittspreise / Tageskassa

Erwachsene € 25,- Euro
Kinder € 15,-Euro

Informationen

0699/13 44 11 44 und
www.maerchensommer.at

[Jedamaun]

Der Weinviertler Jedermann

Das Musik-Theater-Stück von Roman Beisser und Hubert Koci

PREMIERE: Do., 26. September
Fr. 27., Sa. 28., So. 29. September
Mi. 2., Do. 3., Fr. 4., Sa. 5. Oktober 2013

Reichensteinhof Poysdorf

Idee, Text und Gesamtleitung
Musik und musikalische Leitung
Regie
Operative Leitung
Bühne
Kostüme
Maske
Regieassistenten

ROMAN BEISSER
HUBERT KOCI
OLIVER TIMPE
REINHARD HIRTL
CHRISTOPH A. FATH
ALEXANDRA WEISZ
DORIS WIESINGER
ANDREA BIENEK

Klavier
Geige
Cello
Gitarre

JACQUELINE SCHODL
THERESA KÖRBELE
SVEA JUCKUM-BENTZ
MALENA MOCCIARO
HUBERT KOCI

Jedamaun
Jedamauns Freundin
Tod
Jedamauns bester Freund/Teufel
Jedamauns Mutter
Mammon
Glaube
Werke
Gott/Dicker Vetter
Dünner Vetter
Armer Nachbar
Schuldner
Schuldners Frau
Kellermeister/Polizist
Inspizientin
Verwalter
Fräulein/Gast
Pfarrer
Koch

MARTIN BERGER
EVA-MARIA GUGGANEDER
CHRISTOPH ANDREAS FATH
REINHARD HIRTL
TINA RAUCH
REINHARD REISKOPF
SANDRA SCHÖN-SCHUCKERT
MELANIE SCHWARZ
ROMAN BEISSER
CHRISTIAN ROUPEK
FRITZ GALL
JOSEF SCHICK
DORIS WIMMER
CHRISTIAN KERNREITER
ANDREA BIENEK
JOSEF FÜRST
JOHANNA WANDERER
GÜNTHER AXTER
KARL WILFING / KURT HACKL / MANFRED SCHULZ

Veranstalter: Verein Gasteinbühne Poysdorf

Kartenvorverkauf in allen Sparkassen und Erste Bank-Filialen
Kat. I: € 30,- / Kat. II: € 28,- / Kat. III: € 25,- / Kat. IV: € 20,-
Beginn jeweils 19:30 Uhr, Sonntag 18:00 Uhr

Info-Tel.: 05010025200 (Sparkasse Poysdorf)
Weitere Infos auf www.jedamaun.at

KULTUR
NIEDERÖSTERREICH

CG

Gebauer & Grillner

NÖN

SPARKASSE

POLYDIUM
Die Gasteinbühne